

今後のスケジュール

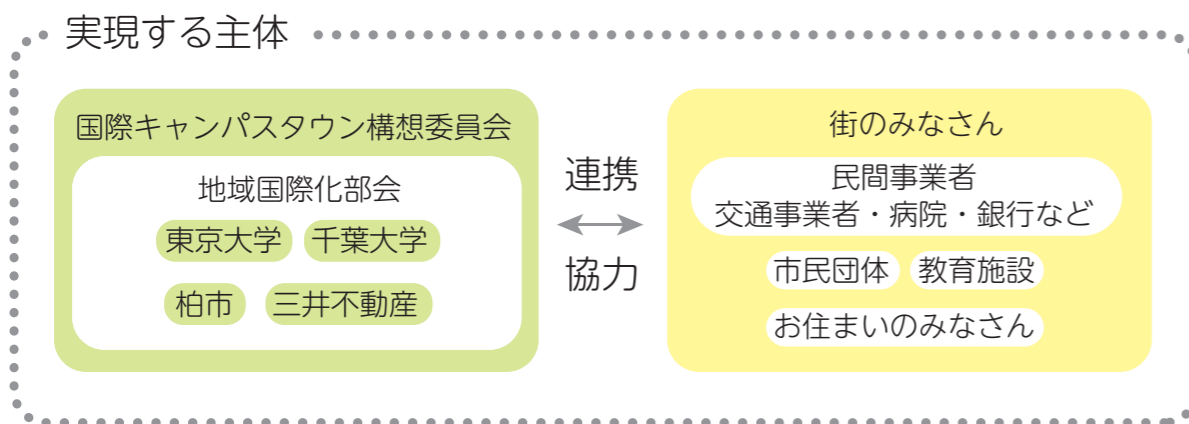
16の取組みを2020年まで短期・中期・長期で取り組んでいきますが、短期の内容は早急に着手するのはもちろんのこと、中期の内容も2020年までに実施できるように進めていきます。また、長期の内容も2020年以降にすぐ実施できるよう着実に進めていきます。



実現に向けて街のみなさんをお願いしたいこと

この取組みは、柏の葉国際キャンパスタウン構想の推進に取り組む、柏の葉国際キャンパスタウン構想委員会 地域国際化部会が推進していきます。この部会には、柏市・東京大学・千葉大学・三井不動産が参画しており、推進に向けてそれぞれの立場での役割を發揮していきます。

一方で、民間サービスが関わる情報提供や生活支援には、民間事業者や地域住民のみなさんの協力が欠かせません。本戦略の目的や趣旨をご理解いただき、今後ぜひご協力いただきたいと思います。そして、これからあらゆる国に人たちが気持ちよく暮らせる街・柏の葉を一緒に作り上げていただきたいと思います。



発行：2018年3月

作成：柏の葉国際キャンパスタウン構想委員会地域国際化部会
(UDCK/ 柏市 / 東京大学 / 千葉大学 / 三井不動産)

本戦略に関する問合せ先：UDCK

〒277-0871 千葉県柏市若柴 178-4 柏の葉キャンパス 148-4
東京大学柏の葉キャンパス駅前サテライト 103
(つくばエクスプレス柏の葉キャンパス駅西口徒歩1分)
TEL：04-7140-9686 E-mail：info@udck.jp

あらゆる国の人たちが 気持ちよく暮らせる街にするために

柏の葉キャンパス地域環境国際化戦略 2020

発行：2018年3月

実は、柏の葉には様々な国の人たちが暮らしています

柏の葉には国際的な研究機関や大学が複数あり、また、先進的な都市であることから、都心に通勤したり柏の葉で働いたりする外国人が数多く暮らしています。その傾向は、今後ますます増加すると予想されています。

柏の葉国際キャンパスタウン構想では、目標3のなかで「国際化に対応した生活環境の充実」を掲げています。そこで、現在の外国人の暮らしの状況や取り巻く環境を整理し、より豊かに暮らせる環境づくりの指針として、本冊子「柏の葉キャンパス地域環境国際化戦略 2020」を作成しました。

千葉県 柏市 東京大学 千葉大学
▼ 策定 ▼

柏の葉国際キャンパスタウン構想

▲ 推進・フォローアップ

柏の葉国際キャンパスタウン構想委員会

▲構想に基づく地域環境の国際化の推進

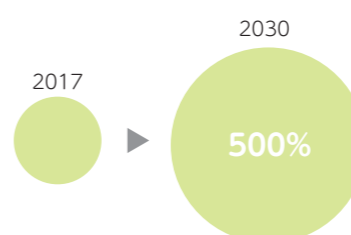
国際的な
教育・文化
空間の形成
目標3



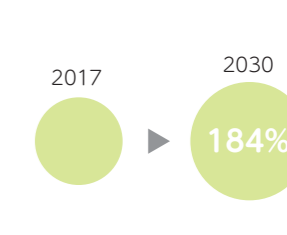
▲外国人が数多く暮らし働く柏の葉地区

柏の葉で暮らす外国人の現状とこれから

柏の葉キャンパス駅周辺や東京大学・千葉大学・柏の葉公園・国立がん研究センターには、2017年時点で、中長期滞在（通勤・通学・居住）の外国人は年間約700人おり、2030年には3,500人となる見込みです。また、短期滞在（訪問・見学・宿泊）の外国人は年間のべ約27,500人・日おり、2030年には約50,500人・日となる見込みです。また、現在の暮らしの中で言語的な問題や文化的な問題、地域コミュニティからの孤立など、様々な悩みを抱えていることがわかっています。



▲中長期滞在する外国人の数



▲短期滞在する外国人の数

国際的な街にするためのコンセプト

2020年までの本戦略のコンセプトを以下のように設定しました。2020年以降は、社会情勢や進捗状況に合わせて適宜コンセプトを改訂していきます。

2020年までに滞在期間や言語、宗教の違いによって分け隔てられることなく、誰もが日本人と同水準で柏の葉での暮らしや文化を楽しめるようにする

実現するための4つの方針

情報の提供

- 1) 街なかの案内サインの外国語対応の充実
- 2) 外国人が必要とする既存情報の発信改善

生活の支援

- 3) 生活ニーズに応える場や施設等のハード整備
- 4) 生活ニーズに応える持続的な支援体制等のソフト整備

※外国語対応で使用する言語は英語を原則とし、今後必要に応じて多言語化していきます

取り組んでいく16のこと

ニーズ調査※結果から外国人がどの時期にどんなことが必要とされるのかを整理し、生活フェーズを意識して実際に取り組んでいくことをまとめました。また、そのニーズの度合いや緊急性、現状の対応状況を加味し、いつまでに取り組むことが望ましいかを「短期（1年以内）・中期（2～3年以内）・長期（5年以内）」の3段階で決めました。

来日前

訪問

見学

来日後

1 駅や駅周辺街区の施設案内や地図の英語案内の強化

この街の玄関口である駅前には、まだまだ英語対応していません。初めて来る外国人が安心して行き先を見つけられる環境づくりが必要です。

- ・駅前における施設案内サインの強化 短期

2 バス案内表示や各バス停の英語案内の強化

東京大学や国立がん研究センターなどに行くにはバスに乗ることが不可欠です。誰もが気軽に利用できる公共交通にしていく必要があります。

- ・乗り場や行先などバス停における英語案内
- ・バス車内での英語案内 短期

3 柏の葉エリアのガイドマップの作成・配布

柏の葉は毎年、新たな施設が生まれ、成長を続けている街です。街を歩くには、常に街の最新情報がわかる地域のマップが必要になります。

- ・毎年度のマップ更新
- ・情報更新のためのニーズ調査 短期

4 自転車や自動車の利用に関する英語案内の強化

柏の葉で自由に暮らしていくためには自転車や自動車が欠かせませんが、レンタサイクルや駐車場の利用は外国人にとって難しいのが現状です。

- ・レンタサイクルや駐車場の英語案内 短期

※ニーズ調査として、柏の葉に在住する外国人へのアンケート調査やヒアリング調査を行いました。また、東京大学主催の留学生イベント参加者からの意見も反映しています。

来日後

宿泊

生活準備

暮らしを楽しむ

5 外国人が利用できる家具付き賃貸住宅の整備

外国人が住居を得ようとすると家具の問題が発生します。数年間の滞在のために家具を揃えたり破棄したりする必要のない環境が求められています。

- ・家具リースの整備
- ・家具付きマンションの供給 中期

6 既存の幼稚園、小中高校の外国人の受け入れ環境の充実

既存の幼稚園や公立の学校では外国人の児童・生徒を受け入れています。言語や文化的な問題によって学びが困難にならないようにサポートが必要です。

- ・モデル校での日本語支援ボランティアの強化 中期

7 銀行や行政窓口などの生活基盤施設での英語案内の強化

銀行口座の開設や行政手続きは日本で暮らす上で重要です。個人情報を含んでいるため、外国人本人のみで手続きができる環境が求められています。

- ・銀行や行政窓口での英語案内
- ・銀行や行政窓口の機能の充実 中期

8 宗教上必要となる生活情報や環境の提供

多様な外国人を受け入れるために、彼らが大切にしている様々な宗教的習慣に対応できるように生活情報や環境の提供が求められています。

- ・祈祷の場の整備
- ・飲食店メニュー表の強化 中期

9 外国語対応可能な病院情報の提供

病院で診療してもらえるかどうかは命に関わる問題です。外国人も安心して診療してもらえる外国語対応の病院情報が求められています。

- ・外国語対応可能な病院のリスト化 短期

10 SNS 上での生活情報の提供・質疑応答

柏の葉に来たばかりの外国人は、生活情報を知る術を持っていません。ちょっとした情報を教えてくれる人間関係の形成が求められています。

- ・SNS 上での情報発信・コミュニケーションの強化 短期

11 冊子による日常的な生活情報の提供

ちょっとした生活情報や日本での暮らしに必要な情報が外国語でまとめられた、柏市くらしの便利帳があると外国人は安心して暮らせます。

- ・外国人の暮らしに役立つ柏市くらしの便利帳の作成・配布 短期

12 外国人向けの幼稚園、小中高校の整備

日本に定住しない外国人は、国際基準を満たす学校に子どもを通わせたいと考えています。インターナショナルスクールなどの特別な学校が求められています。

- ・インターナショナルスクール事業の調査
- ・インターナショナルスクールの誘致検討 長期

13 既存 web サイトでの英語によるイベント情報の発信

外国人は日本文化を親しめるローカルイベントを楽しみにしています。しかし、ローカルな情報であればあるほど英語案内されていないのが現状です。

- ・地域イベント情報の英語案内 中期

14 外国人と地域の日本人の交流機会の提供

外国人は街で暮らす日本人との交流を求めています。交流することで、外国人は暮らしを支え豊かにしてくれるコミュニティに参加できるようになります。

- ・様々な主体による交流イベントの実施
- ・留学生による小学校への出前授業の実施 短期

15 英語による市民活動・クラブ活動機会の提供

外国人は街で暮らす日本人との交流を求めています。市民活動やクラブ活動といった、共通の興味をテーマをもとに交流を深めることができます。

- ・既存団体の受入状況の確認
- ・市民活動やクラブ活動の英語案内 中期

16 生活支援ボランティアの体制構築・運用

外国人の暮らしを支えるには、柏市や大学、特定の民間事業者だけでは力が足りません。街全体で彼らの生活を支援していく仕組みが求められています。

- ・持続的に運営できる主体との体制構築 中期